



Musashi Hungary Ipari Kft.
Ercsény út 1.
H-2451 ERCSI

Customer

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini n.4.
I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80005778 / 2022.09.07
Order number./date 30000029 /2020.01.06
Customer number 482

Conditions

Shipping standard

Delivery SZO

Szolgáltatás

Weight - Volume

Total weight 8.528 KG
Net weight 7.744 KG
Palette 16

Shipping details

TBA-501722/ 80

TBA-500246/ 16

TBA-500247/ 16

Item Material Description

000010 2510073215

DCT300 differencial FG ASSY NEW Shaft

550004338001

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

14086,14087,14088,14089,14090,14091,14092,14093,14094,14095,14096,

14097,14098,14099,14100,14101,

1.920 PC

8.528 KG

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCEZZAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1920

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 16

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 13/9/22

Firma

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 / RO 18517892
Sebes, Str. Ciclamini, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 SET 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Vendor

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF			CMR			Példány 5/6 N° 2022/10495		
Musashi Hungary IpariKft.			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Áru fuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)								
2451 Ercsi Ercsény út 1.											
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...								
Magna PT Spa						AUTODANA GROUP S.R.L.					
I-70026 Modugno						J01/294/2006 ; RO 18517892					
Via del Ciclamini 4						Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8					
						Jud ALBA - ROMÂNIA					
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...								
helység / place / Ort Modugno											
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság											
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...								
helység / place / Ort Ercsi											
ország / country / Land HU Magyarország											
időpont / date / Datum 2022-09-07											
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...											
Delivery note 80005778											
6 Jel és szám Marks and			7 Darabszám Number of packages			8 Csomagolás módja Method of packing			9 Áru megnevezése Name of t...		
16			colli			DCT300 Diff FG Assy					
Oszítály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR						sum: 8 528		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be...			Feladó Sender...			Pénznem Currency...		
									Átvevő Consignee...		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung											
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen			20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen								
bénmentve, freight paid, frei											
bénmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei											
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in			2022-09-07			Az áru átvétele: Kelet Goods received: East Gut empfangen: Datum am			24 KUEHNHAGEN S.r.l.		
Ercsi			am 20			Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
Ausgefertigt in			on								
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers								
MUSASHI HUNGARY IPARI KFT. 2451 Ercsi Adószám: 119794072-07 Adószám: 07-09-007899			AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA								
25 Csomag Vehicle...			Rendszám Registration.			Raksúly Useful lo...					
			AB60CYK								
			AB95CYK								

Veszélyes áruval az esetleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatoakat a feladó tölti ki saját felelősségére

13 SET 2022

Az átvevő aláírása és bélyege
Signature and stamp of the consignee

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"